



# Amtsblatt der Stadt Kassel

22. November 2019  
Nr. 052 / 3. Jahrgang  
erscheint wöchentlich

## Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis .....	782
Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien.....	783
Sitzung des Ortsbeirates Südstadt.....	783
Sitzung des Ortsbeirates Wesertor .....	783
Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Sport der Stadtverordnetenversammlung Kassel .....	783
Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen.....	784
Sitzung des Ortsbeirates Nordshausen .....	784
Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen .....	784
Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen der Stadtverordnetenversammlung Kassel .....	785
Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung der Stadtverordnetenversammlung Kassel .....	787
Bekanntmachungen .....	788
Aufstellung von Lärmaktionsplänen nach § 47 d Bundes-Immissionsschutzgesetz Lärmaktionsplan Hessen (3. Runde), Regierungsbezirk Kassel, Teilpläne Landkreise und Ballungsraum Kassel.....	788
Friedhofsverwaltung Kassel .....	788
Festsetzung von verkaufsoffenen Sonntagen zum Verkauf von bestimmten Waren in Kurorten gemäß § 5 des Hessischen Ladenöffnungsgesetzes .....	789
Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung .....	790
Wir bilden aus ! .....	790
Lehrkraft für die Fächer „Cembalo“ und „Korrepitition Alte Musik“ (w/m/d).....	791
Leiterin bzw. Leiter für die Abteilung Planung (w/m/d).....	792

Leiterin bzw. Leiter der Bauaufsicht (w/m/d) .....	793
Sachbearbeiterin bzw. Sachbearbeiter (w/m/d).....	794
Amtstierärztin bzw. Amtstierarzt (w/m/d).....	795
Amtstierärztin/Amtstierarzt bzw. Tierärztin/Tierarzt (w/m/d).....	796
Zwei Ärztinnen bzw. Ärzte (w/m/d) .....	797
Öffentliche Ausschreibungen .....	799
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) einer Lieferleistung/Dienstleistung nach VOL/A .....	799
Öffentliche Ausschreibung einer Bauleistung .....	799
Ausschreibung (Offenes Verfahren) einer Lieferleistung nach VgV .....	800
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) einer Bauleistung.....	800
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) einer Bauleistung.....	800
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) einer Bauleistung.....	800
Ausschreibung einer Bauleistung im offenen Verfahren.....	800
Impressum .....	800

## Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien

### **Sitzung des Ortsbeirates Südstadt**

Am Dienstag, 26. November 2019, 19.00 Uhr,  
findet im Nachbarschaftstreff Südstadt  
Hand in Hand e. V., Menzelstraße 14 (Eingang  
über Akademiestraße), die 38. öffentliche  
Sitzung des Ortsbeirates Südstadt statt.  
Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine  
Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung**

1. Stadtwanderweg durch die Südstadt
2. Vorstellung der Arbeit der Kopiloten e. V.
3. Vergabe von Dispositionsmitteln
4. Mitteilungen

gez. Kerstin Saric  
Ortsvorsteherin

### **Sitzung des Ortsbeirates Wesertor**

Am Mittwoch, 27. November 2019, 19.00 Uhr,  
findet im Stadtteilzentrum Wesertor, Weserstr.  
26, Kassel, die 34. öffentliche Sitzung des  
Ortsbeirates Wesertor statt.  
Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine  
Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung**

1. Sanierung des Bolzplatzes an der Schule am  
Wall
2. Mitteilungen

gez. Ingeborg Jordan  
Ortsvorsteherin

### **Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Sport der Stadtverordnetenversammlung Kassel**

Am Dienstag, 26. November 2019, findet um  
17:00 Uhr im Sitzungssaal des Magistrats,  
Rathaus, Kassel, die 25. öffentliche Sitzung des  
Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Sport  
statt.

#### **Tagesordnung:**

##### **1. Entwicklung der Teilhabecard Kassel darstellen**

Beschluss der Stadtverordnetenversammlung  
vom 23. September 2019  
Bericht des Magistrats  
- 101.18.1404 -

##### **2. Verbesserungen bei Leistungen für Bildung und Teilhabe für Menschen mit geringem Einkommen**

Beschluss der Stadtverordnetenversammlung  
vom 23. September 2019  
Bericht des Magistrats  
- 101.18.1405 -

##### **. Bevölkerungsstruktur in der Stadt Kassel**

Anfrage der AfD-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter  
Gerhard Schenk  
- 101.18.1477 -

##### **4. Reinigungskosten**

**Asylbewerberunterbringung**  
Anfrage der AfD-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter  
Gerhard Schenk  
- 101.18.1478 -

##### **5. Asylbewerber in der Stadt Kassel**

Anfrage der AfD-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter  
Gerhard Schenk  
- 101.18.1479 -

##### **6. Neuregelung der Eingliederungshilfe**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler +  
Piraten  
Berichtersteller/in: Stadtverordnete  
Vera Gleuel  
- 101.18.1481 -

##### **7. Arbeitsmarktdialog & Kommunale Arbeitsmarktstrategie**

Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD und  
B90/Grüne und des Stadtverordneten  
Andreas Ernst  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter  
Johannes Gerken  
- 101.18.1491 -

#### **8. Barrierefreie documenta 15**

Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD und B90/Grüne und des Stadtverordneten Andreas Ernst

Berichterstatter/in: Stadtverordnete

Dorothee Köpp

- 101.18.1494 -

#### **9. Eigenes Zimmer für Kinder von Alleinerziehenden ermöglichen**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke

Berichterstatter/in: Stadtverordnete

Vera Kaufmann

- 101.18.1505 -

#### **10. Kontrollen gegen Sozialbetrug**

Anfrage der AfD-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter

Michael Werl

- 101.18.1520 -

#### **11. Maßnahmen des Jobcenters Stadt Kassel**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke

Berichterstatter/in: Stadtverordnete

Vera Kaufmann

- 101.18.1528 -

gez. Norbert Sprafke

Vorsitzender

#### **Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen**

Am Donnerstag, 28. November 2019, 19.00

Uhr, findet im Stadtteilzentrum Vorderer

Westen, Elfbuchenstraße 3, Kassel, die

47. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates

Vorderer Westen statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine

Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung**

1. Wertstoffcontainer

2. Paul-Lieberknecht-Weg

3. Feierabendmarkt auf dem Platz der 11

Frauen

4. Vergabe von Dispositionsmitteln

5. Mitteilungen

gez. Steffen Müller

Ortsvorsteher

#### **Sitzung des Ortsbeirates Nordshausen**

Am Dienstag, 26. November 2019, 20:00 Uhr,

findet im Bürgerhaus Nordshausen, Korbacher

Straße 235, Kassel, die 33. öffentliche Sitzung

des Ortsbeirates Nordshausen statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine

Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Aktuelle und zukünftige Situation

Kinderbetreuung im Stadtteil

2. Vergabe von Dispositionsmitteln

3. Mitteilungen

gez. Christian Knauf

Ortsvorsteher

#### **Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen**

Am Donnerstag, 28. November 2019,

19.30 Uhr, findet im Gasthaus „Zum Osterholz“,

Heiligenröder Str. 140, Kassel, die

39. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates

Bettenhausen statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine

Bürgerfragestunde statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Projekte "Essbare Stadt"

2. Lichtreklame Max Bahr

3. Verkehrssituation Dormannweg

4. Verkehrssituation Walkmühlenweg und

Leipziger Straße / Burger King

5. Dispositionsmittel

6. Sitzungstermine 2020

7. Mitteilungen

gez. Harry Völler

Ortsvorsteher

**Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Grundsatzfragen der  
Stadtverordnetenversammlung Kassel**

Am Mittwoch, 27. November 2019, findet um  
16.00 Uhr im Sitzungssaal des Magistrats,  
Rathaus, Kassel, die 40. öffentliche Sitzung des  
Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und  
Grundsatzfragen statt.

**Tagesordnung:**

**1. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das  
Jahr 2020 sowie die Investitionsplanung für  
die Jahre 2020 bis 2023 und Ergebnis- und  
Finanzplanung für die Jahre 2020 bis 2023**

Vorlage des Magistrats

Berichtersteller/in: Oberbürgermeister  
Christian Geselle

**1.1 Behandlung der Anträge der Ortsbeiräte  
zum Entwurf des Haushaltsplanes 2020**

**1.2 Veränderungsliste 1 zum  
Haushaltsplan 2020**

**1.3 Stellenplan zum Entwurf des  
Haushaltsplanes 2020**

**1.4 Anträge des Jugendhilfeausschusses zum  
Entwurf des Haushaltsplanes 2020**

**1.5 Änderungsanträge von Fraktionen und  
Stadtverordneten zum Entwurf des  
Haushaltsplanes 2020**

- 101.18.1437 - \*)

**2. Kommunale Handlungsfähigkeit verbessern  
– Investitionsprogramm  
für Kassel**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke

Berichtersteller/in: Stadtverordneter

Lutz Getzschmann

- 101.18.1441 -

**3. Wasserversorgungssatzung 2020**

Antrag der CDU-Fraktion

Berichtersteller/in: Stadtverordneter

Wolfram Kieselbach

- 101.18.1454 -

**4. Satzung über die Entschädigung von  
Mitgliedern der  
Stadtverordnetenversammlung und  
ehrenamtlich Tätigen**

Vorlage des Magistrats

Berichtersteller/in: Oberbürgermeister

Christian Geselle

- 101.18.1514 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Recht, Sicherheit,  
Integration und Gleichstellung)

**5. Über- und außerplanmäßige Aufwendungen  
und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 HGO  
für das Jahr 2019; – Liste S7 / 2019 –**

Vorlage des Magistrats

Berichtersteller/in: Oberbürgermeister

Christian Geselle

- 101.18.1519 -

**6. Kooperation zwischen der Stadt Kassel und  
der GWG Projektentwicklung GmbH (GWGpro)  
zur Planung und Realisierung einer  
Kindertagesstätte im Stadtteil Nordshausen**

Vorlage des Magistrats

Berichtersteller/in: Oberbürgermeister

Christian Geselle

- 101.18.1527 -

**7. Prüfung des Jahresabschlusses per  
31.12.2019**

Betriebskommission "KASSELWASSER"

Berichtersteller/in: Stadtbaurat Christof Nolda

- 101.18.1531 -

**8. Wirtschaftsplan für das Jahr 2020 für den  
Eigenbetrieb „KASSELWASSER“ sowie  
Investitionsprogramm und Finanzplan für die  
Jahre 2019 bis 2023**

Vorlage des Magistrats

Berichtersteller/in: Oberbürgermeister

Christian Geselle

- 101.18.1534 -

**9. "Public Money – Public Code" als Grundsatz  
bei der Softwarebeschaffung**

Antrag der Fraktion FDP, Freie Wähler und  
Piraten

Berichtersteller/in: Stadtverordneter

Volker Berkhout

- 101.18.1330 -

**10. Einführung einer Satzung über die Durchführung von Einwohnerbefragungen und einer Bürgerbefragungs-App**

Antrag der AfD-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Michael Werl  
- 101.18.1331 -

**11. Änderung Ortsbezirksgrenzen**

Antrag der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Stefan Kortmann  
- 101.18.1335 -

**12. Strukturwandel im Kasseler Einzelhandel – Leerstände verhindern, Potenziale ausschöpfen**

Antrag der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Dr. Norbert Wett  
- 101.18.1344 -

**13. Erhöhung Bußgelder für wilde Müllentsorgung**

Antrag der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Stefan Kortmann  
- 101.18.1346 -

**14. Ölabscheideanlage für neues Feuerwehrhaus**

Antrag der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Holger Augustin  
- 101.18.1353 -

**15. Stellungnahme von MEBI e. V.**

Anfrage der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Dr. Michael von Rügen  
- 101.18.1383 -

**16. Kooperation- und Beteiligungsformate bei der Digitalisierung in Kassel**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler + Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Volker Berkhout  
- 101.18.1392 -

**17. ÖPNV-Nutzung für Schulen und Kitas vereinfachen**

Antrag der Fraktion FDP, Freie Wähler und Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Volker Berkhout  
- 101.18.1395 -

**18. KVG Betriebseinstellung am 20. Juli**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Mirko Düsterdieck  
- 101.18.1399 -

**19. KVG Betrieb für Nutzer\*innen aufrechterhalten**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordnete  
Violetta Bock  
- 101.18.1398 -  
(gleichzeitig im Ausschuss für  
Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr)

**20. Kooperative kommunale Mitgliedschaft bei Transparency International Deutschland e. V.**

Antrag der AfD-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Michael Werl  
- 101.18.1406 -

**21. Beraterverträge der Stadt Kassel**

Anfrage der AfD-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Michael Werl  
- 101.18.1407 -

**22. Prekäre Reinigungsarbeiten im städtischen Auftrag**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Lutz Getzschmann  
- 101.18.1427 -

**23. Umsetzung des Pflegepersonalstärkungsgesetzes**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordnete  
Vera Kaufmann  
- 101.18.1428 -

**24. Sondernutzung durch Recyclingbehälter**

Antrag der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Mirko Düsterdieck  
- 101.18.1438 -

**25. Einrichtung Klimaschutzrat**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Lutz Getzschmann  
- 101.18.1440 -

**26. Zweitwohnungssteuer**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler +  
Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Volker Berkhout  
- 101.18.1453 -

**27. Denkmal für die Kasseler Trümmerfrauen**

Antrag der AfD-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Michael Werl  
- 101.18.1476 -

**28. Digitalisierungspotentiale in den kommunalpolitischen Gremien**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler +  
Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Volker Berkhout  
- 101.18.1482 -

**29. Weitergabe von Meldedaten**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler +  
Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Volker Berkhout  
- 101.18.1483 -

**30. Modellregion für ein 365-Euro-Ticket**

Antrag der Fraktion FDP, Freie Wähler und  
Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Matthias Nölke  
- 101.18.1497 -

**31. Telefonzellen im Stadtgebiet**

Anfrage der Fraktion FDP+ Freie Wähler +  
Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Volker Berkhout  
- 101.18.1506 -

**32. Kombi-Veranstaltungstickets mit ÖPNV-Nutzung**

Antrag der Fraktion FDP, Freie Wähler und  
Piraten  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Volker Berkhout  
- 101.18.1507 -

**33. Prüfauftrag für eine Pflegeplatz-Suche-App z. B. "Heimfinder" zum Finden eines freien Heim- bzw. Pflegeplatzes in Kassel**

Antrag der AfD-Fraktion  
Berichterstatter/in: Stadtverordneter  
Michael Werl  
- 101.18.1521 -

gez. Volker Zeidler  
Vorsitzender

**Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung der Stadtverordnetenversammlung Kassel**

Am Donnerstag, 28. November 2019, 17.00 Uhr, findet im Lesezimmer, Rathaus, die 34. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung statt.

**Tagesordnung:**

**1. Satzung über die Entschädigung von Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung und ehrenamtlich Tätigen**

Vorlage des Magistrats  
Berichterstatter/in:  
Oberbürgermeister Christian Geselle  
- 101.18.1514 -

(gleichzeitig im Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen)

**2. Einrichtung von Waffenverbotszonen in Kassel**

Antrag der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in:  
Stadtverordneter Holger Augustin  
- 101.18.1532 -

**3. Planstellen beim Brandschutz**

Anfrage der CDU-Fraktion  
Berichterstatter/in:  
Stadtverordneter Holger Augustin  
- 101.18.1533 -

gez. Stefan Kortmann  
Vorsitzender



## Bekanntmachungen

### **Aufstellung von Lärmaktionsplänen nach § 47 d Bundes-Immissionsschutzgesetz Lärmaktionsplan Hessen (3. Runde), Regierungsbezirk Kassel, Teilpläne Landkreise und Ballungsraum Kassel**

Nach § 47 d des Bundes-Immissionsschutzgesetzes sind Lärmaktionspläne in der Umgebung von Hauptverkehrsstraßen mit mehr als 3 Mio. Kraftfahrzeugen pro Jahr (entspricht 8.200 Kraftfahrzeugen/Tag), der Haupteisenbahnstrecken von über 30.000 Zügen im Jahr sowie in den Ballungsräumen mit mehr als 100.000 Einwohnern aufzustellen bzw. alle 5 Jahre zu überprüfen und erforderlichenfalls zu überarbeiten.

Die Entwürfe des

- Lärmaktionsplans Hessen (3. Runde), Teilplan Regierungsbezirk Kassel Landkreise
- Lärmaktionsplans Hessen (3. Runde), Teilplan Ballungsraum Kassel

sind ab dem 25. November 2019 auf der Internetseite des Regierungspräsidiums Kassel <http://www.rp-kassel.hessen.de> unter der Rubrik „Öffentliche Bekanntmachungen“ veröffentlicht und zum Download bereitgestellt. Die Entwürfe sind während dieser Zeit darüber hinaus in Papierform beim Regierungspräsidium Kassel zu den üblichen Geschäftszeiten an folgender Adresse zur Einsichtnahme ausgelegt:

Regierungspräsidium Kassel  
Am Alten Stadtschloss 1  
34117 Kassel  
Raum 716

Zu den Entwürfen können bis zum 21. Januar 2020 Stellungnahmen über das Funktionspostfach [laermaktionsplanung-strasse@rpks.hessen.de](mailto:laermaktionsplanung-strasse@rpks.hessen.de) auf elektronischem Wege abgegeben werden. Ferner können Stellungnahmen schriftlich innerhalb der

genannten Frist direkt an die oben genannte Adresse oder über die jeweilige Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung unter dem Stichwort „Lärmaktionsplanung“ gesendet werden.

Die Stellungnahme sollte sich auf die dargestellten Lärmkonflikte und Maßnahmenkonzepte beziehen. Eine Untersuchung neuer Konfliktpunkte ist erst wieder in der 4. Runde der Lärmaktionsplanung möglich. Nach Abschluss der Bewertung der eingegangenen Stellungnahmen erfolgt die Bekanntmachung des aufgestellten Lärmaktionsplans Hessen.

Kassel, 25.11.2019

Regierungspräsidium Kassel  
Abteilung Umweltschutz  
33.1 53 I - Umgebungslärm

### **Friedhofsverwaltung Kassel**

Die Friedhofsverwaltung Kassel gibt öffentlich bekannt:

Die nachstehend aufgeführten Rechte und Pflichten gelten für den Hauptfriedhof und die Stadtteilmfriedhöfe: Bettenhausen, Harleshausen, Kirchditmold, Niederzwehren, Nordshausen, Oberzwehren, Rothenditmold, Wahlershausen, Waldau, Wehlheiden, Westfriedhof, Wolfsanger, Nordfriedhof und Militärfriedhof.

1. Die Nutzungsrechte an den bis heute vor 40/50 Jahren erworbenen Wahlgrabstätten und den vor 25/30 Jahren erworbenen Urnenwahlgrabstätten sind abgelaufen. Das Nutzungsrecht dieser Grabstätten kann bis 31. Dezember 2019 bei der Friedhofsverwaltung Kassel neu erworben werden.

2. Von folgenden Reihen- und Urnenreihengrabstätten sind die 20-jährigen Ruhezeiten abgelaufen.

2.1 Reihengräber mit 20-jähriger Ruhezeit, die vor dem 01.01.2000 belegt wurden.

2.2 Urnenreihengräber mit 20-jähriger Ruhezeit, die vor dem 01.01.2000 belegt wurden.

2.3 Auch Kinderreihengräber mit 15-jähriger Ruhezeit mit Belegung vor dem 01.01.2004 sind am 31.12.2019 abgelaufen.

Diese Grabstätten werden ab Januar 2020 von der Friedhofsverwaltung Kassel eingeebnet. Denksteine können mit Genehmigung der Friedhofsverwaltung Kassel bis zum 31.12.2019 abgeholt werden.

Auf Antrag besteht die Möglichkeit, Reihengrabstätten einmalig um 5 Jahre gegen eine Gebühr von 167,00 € zu verlängern. Die Verlängerung kann in der Verwaltung des Hauptfriedhofes bis zum 31.12.2019 beantragt werden.

Es wird um Beachtung der Ausschilderungen auf den Reihengrabfeldern vor Ort gebeten. Weiterhin weisen wir auch auf die Aushänge in den Schaukästen an den Friedhofstoren hin.

3. Die Nutzungsberechtigten ungepflegter Grabstätten werden nochmals auf ihre Verpflichtung zur ordnungsgemäßen Herrichtung und Pflege hingewiesen. Die Grabstätten sind bis zum 15. April 2020 ordnungsgemäß herzurichten, andernfalls geht das Recht gem. § 33 der Friedhofssatzung an den Grabstätten verloren.

Sie fallen an die Friedhofsverwaltung Kassel zurück und werden eingeebnet.

4. Lockere Grabsteine müssen aus Gründen der Verkehrssicherheit ordnungsgemäß befestigt werden. Diese Auflage wird der Friedhofsverwaltung durch den Träger der Unfallversicherung – der SVLFG Sozialversicherung Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau – erteilt. Die Friedhofsverwaltung muss deshalb die Grabmale einmal pro Jahr auf ausreichende Standfestigkeit überprüfen. Über festgestellte Mängel werden die zuständigen Nutzungsberechtigten schriftlich informiert.

Wer diese Mitteilung erhalten hat, sollte sich umgehend um die Befestigung des Grabmales durch eine Fachfirma des Steinmetzhandwerkes bemühen. Nur Fachfirmen dürfen diese Arbeiten ausführen und nur sie bieten die hinreichende Gewährleistung.

Die Nutzungsberechtigten der Grabstätten werden hiermit aufgefordert, in angemessenen Zeitabständen die Standfestigkeit ihrer Denksteine zu überprüfen und ggf. die Befestigung zu veranlassen.

Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises werden die gefährdeten Steine von der Friedhofsverwaltung Kassel abgenommen und flach auf die Grabstätte gelegt. (§ 27 der Friedhofssatzung).

5. Auskunft und Beratung in allen Friedhofsfragen im Büro der Friedhofsverwaltung Kassel, Tannenheckerweg 6, 34127 Kassel – Tel: 05 61 / 9 83 95 – 0 oder [info@friedhofsverwaltung-kassel.de](mailto:info@friedhofsverwaltung-kassel.de)

Kassel, im November 2019  
Friedhofsverwaltung Kassel

### **Festsetzung von verkaufsoffenen Sonntagen zum Verkauf von bestimmten Waren in Kurorten gemäß § 5 des Hessischen Ladenöffnungsgesetzes**

Aufgrund des § 5 des Hessischen Ladenöffnungsgesetzes vom 23. November 2006 (GVBl. I S. 605), zuletzt geändert durch Artikel 72 des Gesetzes vom 13. Dezember 2012 (GVBl. S. 622) wird festgesetzt:

1. Im Jahr 2020 dürfen im Kurbezirk Kassel-Bad Wilhelmshöhe in Ladengeschäften an jedem ersten Sonntag im Monat jeweils in der Zeit von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr folgende Waren verkauft werden:  
Reisebedarf, Sportartikel, Devotionalien, die den Kurbezirk kennzeichnenden Waren sowie Gegenstände des touristischen Bedarfs (einschließlich Bekleidung).



2.

Die Grenzen des Kurbezirks Kassel-Bad Wilhelmshöhe werden durch die Kurbezirkkarte in der jeweils geltenden Fassung bestimmt.

Die Kurbezirkkarte ist Anlage zu § 2 der Kurbeitragssatzung der Stadt Kassel für den Kurbezirk Kassel-Bad Wilhelmshöhe vom 8. November 2010. Die Kurbeitragssatzung wurde am 20. November 2010 in der Zeitung „Hessische/Niedersächsische Allgemeine (HNA)“ veröffentlicht.

Die aktuelle Fassung der Kurbezirkkarte kann im Ordnungsamt, Kurt-Schumacher-Straße 29, 2. Stock, Zimmer 214, während der Öffnungszeiten der Abteilung für Ordnungs- und Aufsichtsangelegenheiten eingesehen werden.

Kassel, 14. November 2019

Stadt Kassel  
Der Magistrat  
gez. Dirk Stochla  
Stadtrat

## Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung

### Wir bilden aus !

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Kassel kümmern sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger. Junge und engagierte Menschen, die sich mit diesem Selbstverständnis identifizieren, können bei uns eine attraktive Ausbildung absolvieren und somit einen Grundstein für ihren weiteren beruflichen Werdegang legen.

Ob Sie in der Verwaltung arbeiten wollen, sich für moderne Informationstechnik interessieren oder einen technischen/gewerblichen Beruf erlernen möchten, wir bieten Ihnen ein breites Spektrum an Ausbildungsberufen. Die Ausbildungsangebote orientieren sich dabei an der aktuellen Arbeitsmarktsituation,

berücksichtigen aber auch den Personalbedarf unserer Stadtverwaltung.

Wir suchen Auszubildende, Anwärterinnen und Anwärter (w/m/d).

Zum 1. August 2020 für folgende Ausbildungsberufe:

- Verwaltungswirtin/Verwaltungswirt (Beamtenlaufbahn des mittleren Dienstes in der allg. Verwaltung)
- Verwaltungsfachangestellte/Verwaltungsfachangestellter
- Kauffrau/Kaufmann für Büromanagement
- Kauffrau/Kaufmann für Dialogmarketing
- Fachinformatikerin/Fachinformatiker für Systemintegration
- Geomatikerin/Geomatiker
- Gärtnerin/Gärtner – Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau
- Fachangestellte/Fachangestellter für Medien- und Informationsdienste - Fachrichtung Bibliothek
- Fachkraft für Veranstaltungstechnik
- Duales Studium Bauingenieurwesen

Zum 1. September 2020 für folgende Ausbildungsberufe:

- Duales Studium Bachelor of Arts – Public Administration (Beamtenlaufbahn des gehobenen Dienstes in der allg. Verwaltung)
- Duales Studium Digitale Verwaltung (Verwaltungsinformatikerin/Verwaltungsinformatiker)
- Notfallsanitäterin/Notfallsanitäter

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.ausbildung-kassel.de](http://www.ausbildung-kassel.de)

### **Bewerbungsschluss ist der 30. November 2019**

#### **Lehrkraft für die Fächer „Cembalo“ und „Korrepetition Alte Musik“ (w/m/d)**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Musik als Beruf, Musik als Bereicherung des kulturellen Lebens – für beides steht die Musikakademie der Stadt Kassel „Louis Spohr“. Als staatlich anerkannte Berufsakademie für Musikberufe mitten in Kassel bieten wir moderne, praxisorientierte und professionelle musikpädagogische Studiengänge – ein Jungstudium und zwei akkreditierte international anerkannte Studiengänge mit dem Abschluss „Bachelor of Music“ – an.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin – zunächst befristet für die Dauer von einem Jahr – eine Lehrkraft für die Fächer „Cembalo“ und „Korrepetition Alte Musik“ (w/m/d) mit einem Beschäftigungsumfang von bis zu 8 Semesterwochenstunden (zu 45 Minuten).

#### **Ihre Aufgaben**

- Unterrichten in den oben genannten Fächern im Bereich des Bachelorstudiengangs und des Jungstudiums der Musikakademie
- Mitwirken in den Kollegialorganen und bei Veranstaltungen der Musikakademie

#### **Ihr Profil**

- Sie verfügen über einen abgeschlossenen Hochschulabschluss im Studienfach Cembalo

- Weiterhin haben Sie Unterrichtserfahrung sowohl an Hochschulen als auch an Musikschulen sowie berufliche Erfahrung im Bereich der Korrepetition sowie der Generalbasspraxis
- Konzert- und Unterrichtserfahrung in anderen historischen Tasteninstrumenten sind von Vorteil

#### **Unser Angebot**

Sie erhalten Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Gegebenenfalls ist auch die Vergabe eines Lehrauftrags möglich.

Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht. Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Informationen zur Musikakademie „Louis Spohr“ finden Sie unter [www.musikakademie-kassel.de](http://www.musikakademie-kassel.de)

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Dr. Peter Gries, Kulturamt – Abteilung Musikakademie –, Tel. 0561 41065, oder an Frau Michaela Gutmann, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787-2198, wenden.

**Bewerbungsschluss ist der 30. November 2019**

### **Leiterin bzw. Leiter für die Abteilung Planung (w/m/d)**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Das Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung ist der zentrale städtische Dienstleister rund um die im Eigentum der Stadt Kassel stehenden und angemieteten Immobilien. Dies umfasst die Neueinrichtung von Gebäuden, das Durchführen von Sanierungsmaßnahmen, den Bauunterhalt sowie den kompletten Service im Zusammenhang mit dem Gebäudebetrieb. Die Abteilung Planung verantwortet innerhalb des Amtes den gesamten Bereich Planung. Planungsaufgaben werden sowohl innerhalb der Abteilung erbracht, als auch an externe Partnerinnen und Partner vergeben.

Wir suchen zum 1. Januar 2020 für das Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung eine Leiterin / einen Leiter für die Abteilung Planung (w/m/d).

#### **Ihre Aufgaben**

- Leiten, Organisieren und Weiterentwickeln der Abteilung Planung mit derzeit 12 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern
- Koordinieren und Bearbeiten von Planungsaufgaben unterschiedlicher Planungsstufen und –tiefe (von der strategischen Planung und der Bedarfsplanung über die Grundlagenermittlung bis zur Vor-, Entwurfs-, Genehmigungs- und Ausführungsplanung)
- Organisieren des Bereichs Innenraumplanung (vom Entwerfen bis zum Beschaffen von Einrichtungs- und

- Ausstattungsgegenständen)
- Steuern beauftragter Architektur- und Fachingenieurbüros, inklusive architektonischer und gestalterischer Beurteilung sowie Freigabe der externen Leistungen
- Übernahme von Bauherrenfunktionen inklusive Ausloben und Betreuen von Planungsausschreibungen und –wettbewerben
- Leiten und Steuern von Projekten
- Vorbereiten von Informationen und Entscheidungsvorlagen für die Verwaltung und städtische Gremien
- Koordinieren der Bereitstellung und Pflegen der Planungsdaten für das Computer-Aided Facility Management (CAFM)

#### **Ihr Profil**

- abgeschlossenes Studium (Diplom TU/TH oder Master) der Fachrichtung Architektur
- langjährige einschlägige Berufserfahrung im Ingenieursbereich
- Kompetenz im Entwerfen und Beurteilen von Planungen und Gestaltungen
- Erfahrung in der Führung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern
- Umfassende Kenntnisse im Bau-, Planungs- und Vergaberecht
- fundierte Kenntnisse allgemeiner und fachspezifischer Datenverarbeitung
- gute Arbeitsorganisation, Führungsstärke und Fähigkeit zum Arbeiten im Team
- Interdisziplinäres und analytisches Denken und Handeln
- Entscheidungsstärke und Innovationsfähigkeit
- Geschick im Verhandeln und Kommunizieren

#### **Unser Angebot**

Sie erhalten Entgelt bis zur Entgeltgruppe 14 nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVÖD). Eine Verbeamtung kann perspektivisch geprüft und bei Vorliegen der formellen und persönlichen Voraussetzungen in Aussicht gestellt werden.

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die [Hinweise für Ihre Bewerbung](#).

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Jäger, Amt für Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Tel. 0561 787 7074, und Frau Dietrich, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2505, wenden.

**Bewerbungsschluss ist der 30. November 2019**

#### **Leiterin bzw. Leiter der Bauaufsicht (w/m/d)**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Amt Stadtplanung, Bauaufsicht und Denkmalschutz eine Leiterin bzw. einen Leiter der Bauaufsicht (w/m/d) (A 14 / 15 HBesG) Der Stadt Kassel obliegen die Aufgaben der unteren Bauaufsichtsbehörde.

#### **Ihre Aufgaben**

- Leiten der Abteilung Bauaufsicht mit Führungsverantwortung für derzeit 21 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
- Koordinieren, Optimieren und Überwachen von Arbeitsabläufen
- Festlegen von Bearbeitungsgrundsätzen und Regeln des Umgangs mit geänderten Rechtsgrundlagen
- Vertreten der städtischen Interessen in Verwaltungsstreitverfahren der Bauaufsicht
- Beteiligung an der Beratung besonderer Bauvorhaben und Einbindung in Wettbewerbsverfahren unter Beachtung gesamtstädtischer Interessen
- strategisches Ausrichten der Bauaufsicht für zukünftige digitale Dienstleistungsangebote und Ausbauen der Anwendungsmöglichkeiten eines elektronischen Baugenehmigungsverfahrens
- Vertreten der Amtsleitung

#### **Ihr Profil**

- abgeschlossenes Studium (TU/TH bzw. Master) der Fachrichtung Architektur oder Bauingenieurwesen
- Befähigung für die Laufbahn des höheren technischen Dienstes der Fachrichtung Architektur oder Stadtbauwesen oder eine vergleichbare Qualifikation
- mehrjährige Berufs- und Führungserfahrung in der Bauaufsicht ist von Vorteil
- fundierte Kenntnisse im Bauordnungs- und Planungsrecht sowie im allgemeinen Verwaltungs- und Gefahrenabwehrrecht

- ausgeprägte Kenntnisse in den Bereichen Bautechnik und Baugestaltung, konzeptionelle Gesamtsicht sowie Fähigkeit zum interdisziplinären Handeln
- Verhandlungsgeschick und Überzeugungsfähigkeit, Delegationsfähigkeit und Flexibilität
- Fahrerlaubnis der Klasse B (zum Wahrnehmen von Ortsterminen)

#### **Unser Angebot**

Eine Planstelle A 14 Hessisches Besoldungsgesetz (HBesG) steht zur Verfügung. Eine Anhebung nach A 15 HBesG ist für den Stellenplan 2021 vorgesehen.

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die [Hinweise für Ihre Bewerbung](#).

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Mohr, Leiter des Amtes Stadtplanung, Bauaufsicht und Denkmalschutz, Tel. 0561 787 7056, oder an Herrn Krollpfeiffer, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2171, wenden.

**Bewerbungsschluss ist der 16. April 2019**

#### **Sachbearbeiterin bzw. Sachbearbeiter (w/m/d)**

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Die beim Personal- und Organisationsamt angegliederte Fachstelle Statistik versorgt die Stadtverwaltung mit dem Datenmaterial und datengestützten Analysen. Sie nimmt außerdem Aufgaben der amtlichen Statistik nach dem Hessischen Landesstatistikgesetz wahr. Hauptaufgabe in den nächsten zwei Jahren ist der Aufbau und der Betrieb einer Erhebungsstelle für den Zensus 2021. Bestandteil des Zensus ist eine Befragung der Haushalte durch Erhebungsbeauftragte, die durch die Erhebungsstelle organisiert und koordiniert werden soll.

Wir suchen, zunächst befristet bis zum 31. Dezember 2021, für das Personal- und Organisationsamt - Abteilung Organisationsmanagement - eine Sachbearbeiterin / einen Sachbearbeiter (w/m/d) für das Sachgebiet Statistik und Haushalt.

Bei Vorliegen der haushaltsrechtlichen sowie der fachlichen und persönlichen Voraussetzungen ist eine Entfristung der Stelle und eine weitere Beschäftigung in der Fachstelle Statistik mit den nachfolgend beschriebenen Aufgaben vorgesehen.

#### **Ihre Aufgaben**

- Betreuen von eigenen Umfragen und Erhebungen
- Entwickeln eines Stadtmonitorings

- Auswerten der vorhandenen Datengrundlagen sowohl für wiederkehrende Berichte als auch für individuelle Anforderungen aus der Stadtverwaltung
- Erstellen von Bevölkerungsprognosen mit bereits eingeführten Methoden
- Erschließen neuer Datenquellen

#### Ihr Profil

- Abgeschlossenes Studium (Bachelor oder Diplom) bzw. abgeschlossenes Fachhochschulstudium in der Studienrichtung Soziologie oder in einem vergleichbaren Studiengang mit fundierten Kenntnissen in der statistischen Methodenlehre
- Umfassende Kenntnisse in MS-Access, SPSS oder R
- Kenntnisse in GIS-Anwendungen für die georeferenzierte Darstellung von Analyseergebnissen sind wünschenswert
- Bereitschaft zur Mitarbeit in interkommunalen Netzwerken (z.B. in Gemeinschaften des KOSIS-Verbundes)

#### Unser Angebot

Sie erhalten Entgelt bis zur Entgeltgruppe 9 c nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die [Hinweise für Ihre Bewerbung](#).

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Wittig, Statistik und Haushalt, Tel. 0561 787-7023, und Frau Kreuzer, Personalabteilung, Tel. 0561 787-2469, wenden.

#### Bewerbungsschluss ist der 1. Dezember 2019

#### Amtstierärztin bzw. Amtstierarzt (w/m/d)

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Amt Lebensmittelüberwachung und Tiergesundheit eine Amtstierärztin / einen Amtstierarzt (w/m/d) für die Leitung der Abteilung Lebensmittelüberwachung und Tierschutz. Der Aufgabenbereich umfasst den gesamten amtstierärztlichen Dienst bei der Stadt Kassel.

#### Ihre Aufgaben

- Leiten der Abteilung Lebensmittelüberwachung und Tierschutz
- Steuern und Organisieren der Überwachungstätigkeiten
- Wahrnehmen von Aufgaben im gesamten Spektrum des Lebensmittel- und Fleischhygienerechts sowie der Tierschutzüberwachung



### Ihr Profil

- tierärztliche Approbation
- Laufbahnbefähigung für den höheren Veterinärdienst
- fundierte Fach- und Rechtskenntnisse in allen amtierärztlichen Aufgabengebieten
- Berufserfahrung im amtierärztlichen Dienst und der tierärztlichen Praxis
- Führungserfahrung
- fachspezifische IT-Kenntnisse in BALVI iP und BALVI mobil, im Herkunftssicherungs- und Informationssystem für Tiere (HIT), im Trade Control and Expert System (Traces) und im Tierseuchennachrichten-System (TSN)
- Bereitschaft zum Dienst außerhalb der üblichen Arbeitszeiten – auch an Wochenenden – sowie Teilnahme an Rufbereitschaft
- Führerschein der Klasse B

Wir suchen eine team- und konfliktfähige sowie verantwortungsbewusste Persönlichkeit, die neben guter Führungskommunikation und Durchsetzungsvermögen auch über ein hohes Maß an sozialer Kompetenz und Eigeninitiative verfügt.

### Unser Angebot

Bei Vorliegen der beamtenrechtlichen Voraussetzungen richtet sich die Besoldung nach der Besoldungsgruppe A 15 des Hessischen Besoldungsgesetzes (HBesG). Bewerbungen von Beschäftigten sind grundsätzlich möglich. Die Tätigkeit ist mit Entgeltgruppe 15 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) bewertet.

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die [Hinweise für Ihre Bewerbung](#).

Bei Fragen können Sie sich an Dr. Regina Emrich, Amt Lebensmittelüberwachung und Tiergesundheit, Tel. 0561 787 3331, und Frau Ritter, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2457, wenden.

**Bewerbungsschluss ist der 20. Dezember 2019**

### Amtstierärztin/Amtstierarzt bzw. Tierärztin/Tierarzt (w/m/d)

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Amt Lebensmittelüberwachung und Tiergesundheit, Abteilung Lebensmittelüberwachung und Tierschutz, eine Amtstierärztin / einen Amtstierarzt bzw. eine Tierärztin / einen Tierarzt (w/m/d)

### Ihre Aufgaben

- Wahrnehmen von Aufgaben der amtlichen Tierschutzüberwachung innerhalb des Stadtgebietes

### Ihr Profil

- tierärztliche Approbation
- Laufbahnbefähigung für den höheren Veterinärdienst oder die Bereitschaft zum Erwerb dieser Qualifikation (ein abgeschlossenes Promotionsverfahren ist hierbei vorteilhaft)
- Fach- und Rechtskenntnisse in allen amtstierärztlichen Aufgabengebieten
- Berufserfahrung im amtstierärztlichen Dienst und der tierärztlichen Praxis ist wünschenswert
- fachspezifische IT-Kenntnisse in BALVI iP, im Herkunftssicherungs- und Informationssystem für Tiere (HIT), im Trade Control and Expert System (Traces) und im Tierseuchennachrichten-System (TSN) sind von Vorteil
- Bereitschaft zum Dienst außerhalb der üblichen Arbeitszeiten – auch an Wochenenden – sowie Teilnahme an der Rufbereitschaft
- Führerschein der Klasse B

Wir suchen eine teamfähige, einsatzfreudige, konfliktfähige und verantwortungsbewusste Persönlichkeit, die neben Organisationsgeschick und Durchsetzungsvermögen auch über ein hohes Maß an Engagement und sozialer Kompetenz verfügt.

### Unser Angebot

Bei Vorliegen der beamtenrechtlichen Voraussetzungen richtet sich die Besoldung nach der Besoldungsgruppe A 14 des Hessischen Besoldungsgesetzes (HBesG).

Sofern die Befähigung für den höheren Veterinärdienst nicht vorliegt, bieten wir Ihnen an, diese Weiterqualifikation unter Fortzahlung des Entgeltes zu absolvieren.

Bewerbungen von Beschäftigten sind grundsätzlich möglich.

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die [Hinweise für Ihre Bewerbung](#).

Bei Fragen können Sie sich an Dr. Regina Emrich, Amt Lebensmittelüberwachung und Tiergesundheit, Tel. 0561 787 3331, und Frau Nina Ritter, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2457, wenden.

### Bewerbungsschluss ist der 20. Dezember 2019

### Zwei Ärztinnen bzw. Ärzte (w/m/d)

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für den Amtsärztlichen Dienst – Gesundheitsamt Region Kassel zwei Ärztinnen / Ärzte (w/m/d).

Die beiden Gesundheitsämter von Stadt und Landkreis Kassel schlossen sich im Jahr 2008 zu einem leistungsfähigen Dienstleister für die bevölkerungsbezogene Gesundheit, dem Gesundheitsamt Region Kassel, zusammen. Unter einem Dach arbeitet ein kollegial-multidisziplinäres Team aus den Bereichen Medizin und Umweltmedizin, Soziale Arbeit, Hygiene, Selbsthilfe und Verwaltung gemeinsam für eine gesunde Region Kassel.

Der Amtsärztliche Dienst ist eine von fünf multiprofessionell arbeitenden Abteilungen mit einer amtsärztlichen Sprechstunde, die interdisziplinär mit Ärztinnen und Ärzten verschiedener Fachrichtungen besetzt ist.

#### **Ihre Aufgaben**

- Erstellen / Mitwirken beim Erstellen von Gutachten zu allgemeinmedizinischen, internistischen, sozialmedizinischen, psychologischen bzw. psychiatrischen Fragestellungen sowie Beraten der beteiligten Personen und Institutionen
- Teilnehmen am Krisendienst zu den regulären Tages-Dienstzeiten des Gesundheitsamtes Region Kassel (montags bis freitags)
- Mitwirken bei Maßnahmen des Amtes im Rahmen der Gesundheitsförderung und -planung
- Kooperieren mit Kliniken, Institutionen und komplementären Einrichtungen
- Überprüfen von Heilpraktikerinnen und Heilpraktikern

#### **Ihr Profil**

- abgeschlossenes Hochschulstudium der Medizin mit der Approbation als Ärztin / Arzt
- die Weiterbildung zur Fachärztin / zum Facharzt einer einschlägigen Fachrichtung ist von Vorteil

- möglichst mehrjährige Berufserfahrung als Fachärztin / Facharzt bzw. Ärztin / Arzt
- umfangreiche medizinische Fachkenntnisse, insbesondere im Bereich der Allgemein- oder Inneren Medizin und der Psychiatrie
- eigenverantwortlicher Arbeitsstil
- Organisations- und Planungsfähigkeiten
- soziale Kompetenz
- Kommunikations-, Kooperations- und Teamfähigkeit
- Führerschein der Klasse B (ehemals 3) sowie die Bereitschaft, den eigenen PKW für dienstliche Zwecke zu nutzen

#### **Unser Angebot**

- Arbeiten in einem persönlich wertschätzenden, effektiven und unterstützenden Team
- familienfreundliche Arbeitsbedingungen ohne Schicht-, Nacht- und Wochenenddienste mit flexiblen Arbeitszeiten innerhalb der Gleitzeitregelung
- die Möglichkeit, Nebentätigkeiten auszuüben z.B. als selbstständig tätige Ärztin / selbstständig tätiger Arzt
- bedarfsorientierte Fortbildungsmöglichkeiten und individuelle Personalentwicklungsmaßnahmen
- die Möglichkeit, die Zusatzbezeichnung „Sozialmedizin“ zu erwerben
- Sozialleistungen und Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes
- die grundsätzliche Möglichkeit der späteren Übernahme in ein Beamtenverhältnis

Sie erhalten Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die [Hinweise für Ihre Bewerbung](#).

Bei Fragen können Sie sich an die Leiterin des Amtsärztlichen Dienstes, Frau Dr. Anneke Hecke, Telefon 0561 787 1925, oder Frau Anja Katzmann, Personal- und Organisationsamt, Telefon 0561 787 2561, wenden.

**Bewerbungsschluss ist der 15. Dezember 2019**

## **Öffentliche Ausschreibungen**

Die Stadt Kassel vergibt als öffentlicher Auftraggeber Jahr für Jahr Aufträge für Bauleistungen, Liefer- und Dienstleistungen in Millionenhöhe. Während private Unternehmen ihre Aufträge grundsätzlich frei vergeben können, vergibt die Stadt Kassel als öffentliche Auftraggeberin ihre Aufträge im Rahmen der vergaberechtlichen Bestimmungen in transparenten Verfahren an geeignete Bieter. Dazu nutzt sie eine elektronische Vergabeplattform, von der jedes Unternehmen mit allgemein verfügbaren elektronischen Mitteln die Vergabeunterlagen kostenfrei herunterladen kann.

Öffentliche Ausschreibungen sind – wie der Name schon sagt – öffentlich bekanntzumachen. In Hessen ist dafür die Hessische Ausschreibungsdatenbank (HAD) als Pflichtveröffentlichungsorgan ([www.had.de](http://www.had.de)) von allen öffentlichen Auftraggebern zu nutzen.

EU-weite Vergabeverfahren sind außerdem im "Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union" zu veröffentlichen. Sie finden diese Bekanntmachungen in der Online-Version des Supplement zum Amtsblatt der EU, nämlich auf der Plattform TED (tenders electronic daily) unter

<http://ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>

Die Bekanntmachungen der Stadt Kassel finden Sie außerdem auf den städtischen Internetseiten unter <https://www.kassel.de/service/produkte/kassel/-60--Bauverwaltungsamt/oeffentliche-ausschreibungen.php>

**Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) einer Lieferung/Dienstleistung nach VOL/A Totalstation/Tachimeter als Robotik-System mit Leasing (Lose I und II)**

HAD-Nr.: 125/3093

Eröffnungstermin: 29.11.2019, 10.00 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am: 29.12.2019

**Öffentliche Ausschreibung einer Bauleistung**

Erneuerung der Kabelnetze, der Sicherheitsbeleuchtung, der Brandmeldeanlage sowie Einbau eines EDV-Netzes in der Jacob-Grimm-Schule

HAD-Nr.: 125/3100

Eröffnungstermin: 17.12.2019, 09.30 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am: 07.02.2020

**Ausschreibung (Offenes Verfahren) einer  
Lieferleistung nach VgV**

Lieferung einer neuen thermomechanischen  
Kompaktreinigungsmaschine

HAD-Nr.: 125/3099

Eröffnungstermin: 20.12.2019, 10.00 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am:  
17.02.2020

**Ausschreibung (Öffentliche  
Ausschreibung) einer Bauleistung**  
Lüftungsinstallation Schule Unterneustadt

HAD-Nr.: 125/3104

Eröffnungstermin: 13.12.2019, 10.30 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am:  
12.01.2019

**Ausschreibung (Öffentliche  
Ausschreibung) einer Bauleistung**  
Heizungsinstallation Schule Unterneustadt

HAD-Nr.: 125/3106

Eröffnungstermin: 12.12.2019, 09.30 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am:  
11.01.2020

**Ausschreibung (Öffentliche  
Ausschreibung) einer Bauleistung**  
Sanitärinstallationen Schule Unterneustadt

HAD-Nr.: 125/3105

Eröffnungstermin: 13.12.2019, 09.30 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am:  
12.01.2020

**Ausschreibung einer Bauleistung im  
offenen Verfahren**

Außenputz- und WDVS-Arbeiten

HAD-Nr.: 125/3103

Eröffnungstermin: 02.01.2020, 10.30 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am:  
02.03.2020

**Impressum**

Herausgeber ist der Magistrat der Stadt Kassel,  
Herstellung, Druck, Redaktion und  
Abonnementverwaltung: Abteilung  
Kommunikation, Presse- und  
Öffentlichkeitsarbeit, Obere Königsstraße 8,  
34117 Kassel, Ansprechpartnerin: Susanne  
Albert, Telefon: 0561 787 1231, E-Mail:  
[amtsblatt@kassel.de](mailto:amtsblatt@kassel.de). Im Internet unter  
[https://www.kassel.de/aktuelles/aktuelles-  
inhalte/amtsblatt.php](https://www.kassel.de/aktuelles/aktuelles-inhalte/amtsblatt.php) stehen – außer den  
Sonderausgaben – alle Ausgaben des  
Amtsblattes zum Nachlesen zur Verfügung.

Abonnement: 52 Ausgaben pro Jahr, 52,00 Euro  
(ohne Sonderausgaben) zuzüglich 75,40 Euro  
Versandkosten. Einzelbezug: 1,00 Euro pro  
Ausgabe zuzüglich ggf. 1,45 Euro  
Versandkosten über Abteilung Presse- und  
Öffentlichkeitsarbeit (Adresse oben). Kündigung  
des Abonnements: schriftlich, sechs Wochen im  
Voraus zum 1. Januar oder 1. Juli jeden Jahres  
über die Abteilung Kommunikation, Presse-  
und Öffentlichkeitsarbeit.

Neubestellung: jederzeit möglich über die  
Abteilung Kommunikation, Presse- und  
Öffentlichkeitsarbeit. Anschriftenänderung oder  
sonstige Änderungen der Bezieherdaten sowie  
Reklamation: über die Abteilung  
Kommunikation, Presse- und  
Öffentlichkeitsarbeit.

Der Redaktionsschluss für die  
Veröffentlichungen im Amtsblatt ist jeweils  
donnerstags um 12 Uhr. Änderungen werden  
rechtzeitig bekannt gegeben.